

spanish

PRO JEC TS

MUEBLE
DE ESPAÑA

N_04

ACTIU
ANDREU WORLD
CASADESUS
EXPORMIM
POINT

SANCAL
UNO-DESIGN
VICCARBE
VONDOM
ZIRU



spanish

PRO JEC TS

MUEBLE
DE
ESPAÑA

España, la cuna del diseño mediterráneo

A lo largo de la última década, España ha recibido un alto reconocimiento internacional en el mundo del diseño y la arquitectura de vanguardia. El mueble español, tanto para uso contract como doméstico, se ha situado entre las primeras opciones de los profesionales del sector. El éxito es resultado del constante esfuerzo de los empresarios que encuentra su máximo reflejo en la innovación, unida a otros factores determinantes.

Si hacemos una retrospectiva sobre la evolución de las más reconocidas firmas españolas, destaca como elemento común a todas ellas, la estrecha colaboración con prestigiosos diseñadores. Una sinergia creativa de la que surgen nuevos conceptos de diseño sostenible.

Soluciones para espacios al aire libre y novedosas propuestas de mueble de exterior, tapizados con sistemas modulares, atractivos y versátiles asientos son algunas de las creaciones contemporáneas que reflejan a la perfección la fuerza y la creatividad del diseño español.

En el ámbito internacional, España juega un papel cada día más importante, marcando tendencia y aportando nuevos conceptos de diseño que se recrean en los ambientes más vanguardistas. No en vano, el mueble español firmado por prestigiosas marcas ha sido elegido para decorar espectaculares proyectos en los cinco continentes, desde hoteles de lujo, exclusivos restaurantes y oficinas de importantes multinacionales, hasta los principales aeropuertos a nivel mundial.

Echa un vistazo a nuestra e-magazine para conocer algunos de los más recientes proyectos firmados por MUEBLE DE ESPAÑA. Volveremos muy pronto para acercarte a nuevos espacios y ambientes Made in Spain.

Spain, the hot house of Mediterranean design

Over the last decade, in the world of contemporary home and contract furniture, Spanish companies have been pushing the boundaries, gaining a great reputation and international recognition for their works in avant-garde architecture and design. Innovation is high on their agenda, but achieving this is the result of a complex network of factors.

An in-depth look at the evolution of the most renowned Spanish design brands reveals that crucial among these factors is the fruitful symbiotic collaboration between manufacturers and high-profile designers. And it's just this synergy that has led in the long term to new original and sustainable design concepts.

From sleek upholstered modular composition, to versatile attractive seating and outdoor furnishing solutions, a prolific category in Spanish furniture design, contemporary creations promote a sense of fun and visual feast that mirrors perfectly the strong inimitable identity of the country.

On the international design scene Spain plays a main role, setting trends and bringing its global talent to the most forward-thinking ambiances. No wonder that furniture of Spanish leader design brands has been chosen to decorate major projects in the five continents, such as luxury hotels, the trendiest restaurants, the headquarters of important corporations and main airport lounges.

Browse through the pages of the e-magazine for a small report on the latest premises equipped with MUEBLE DE ESPAÑA. We will back to you in a few months with new updates on Spanish contract projects.



AEROPUERTO DE ALICANTE

ALICANTE, ESPAÑA. 2011

ALICANTE AIRPORT

ALICANTE, SPAIN. 2011

La nueva terminal del aeropuerto de Alicante es uno de los más recientes proyectos de la empresa española **ACTIU**. Para ello, la firma ha desarrollado una novedosa colección de mostradores de facturación, de control de pasaportes y puestos de información. Las áreas públicas del aeropuerto y las oficinas del departamento de administración también han sido amuebladas por **ACTIU** con la colección de mesas TNK y las sillas ergonómicas VITAL PLUS. ACTIU ha amueblado numerosos aeropuertos internacionales, entre otros, la nueva terminal 5 de Heathrow en Londres y los aeropuertos de Abu Dhabi, Las Palmas, Ibiza y Pamplona.

4



*The furnishing of the New Terminal Area of Alicante Airport set a new stimulating challenge for the Spanish brand **ACTIU**. The company was commissioned to develop a brand new line of check-in counters, passport control boxes, stands for signs and fences. It has also supplied tables of the TNK collection and the ergonomic VITAL PLUS chairs for the administration and public areas. ACTIU is also present in other large airport installations, such as the new T5 Terminal at Heathrow, London, or the airports of Abu Dhabi, Las Palmas, Ibiza and Pamplona.*



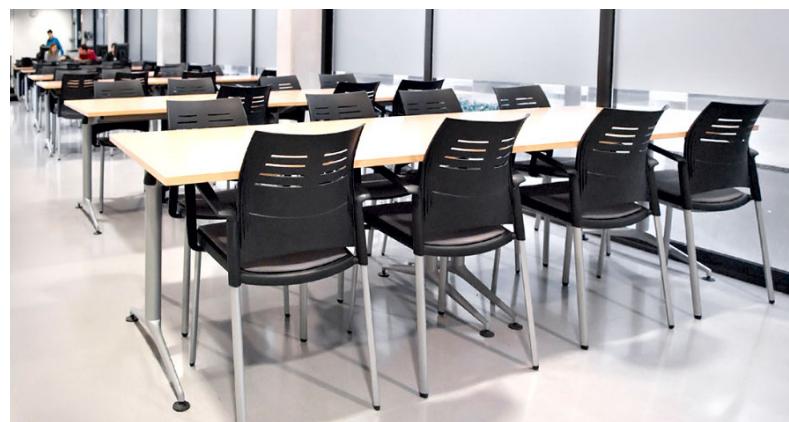


ESADE Barcelona, España. 2011

ESADE Barcelona, Spain. 2011

Photo gallery

Las antiguas e incómodas sillas del colegio han pasado a la historia. Los estudiantes de la escuela de negocios y administración ESADE en Barcelona se sientan en cómodas, funcionales y versátiles sillas SPACIO de ACTIU, especialmente diseñadas para instalaciones y zonas públicas. La mesa abatible TRAMA, diseñada por Alegreindustrial para ACTIU, ha sido a su vez elegida para amueblar la biblioteca y otras zonas de lectura de la escuela. No en vano, la empresa alicantina ACTIU es una de las más prestigiosas firmas en el mundo del diseño y la producción de mueble de oficina para uso contract.



Forget grotty old-fashioned school chairs, students at ESADE School of Business and Administration in Barcelona can sit in comfort on SPACIO, the functional and versatile chair by ACTIU, specifically designed for training rooms and waiting areas. The flip-top TRAMA table, by Alegreindustrial for ACTIU, has been chosen for the modern library and other lecture areas. Alicante-based, ACTIU is a giant of the contract and office furniture industry.



IL CAFFÈ ARMANI MANAMA, BAHREIN. 2011

IL CAFFÈ ARMANI MANAMA, BAHRAIN. 2011



Una pausa para el café o un almuerzo de trabajo tienen un gusto especial si es en el Café Armani, ubicado en la segunda planta del Al A'ali Mall de Bahrein. No sólo por la deliciosa comida, la elegante y sofisticada atmósfera del comedor amueblado con sillas de la colección CAROLA de **ANDREU WORLD**, hacen del CAFÉ ARMANI un espacio que desprende glamour.

La inspiración nórdica de CAROLA confeccionada en madera de haya, contrasta fuertemente con las negras paredes enteladas y el oscuro parquet del suelo. En este proyecto se ha incluido también el sillón CLOE en refrescantes tonos verdes, diseñado por el estudio Lievore Altherr Molina para **ANDREU WORLD**.

*A coffee break or a business lunch has a special taste at the Il Caffé Armani on the second floor of Al A'ali Mall, and not just for the delicious food. The elegant and sophisticated atmosphere of the dining room is enhanced by the stylish Nordic inspired design of CAROLA chair whose stylish beech wood frame stands out against the black acrylic walls and the dark wood floor. The company has also provided the comfortable CLOE armchair in a fresh green hue, another amazing design of Lievore Altherr Molina for **ANDREU WORLD**.*



THE CAPITOL HOTEL TOKYU

TOKYO, JAPÓN. 2012

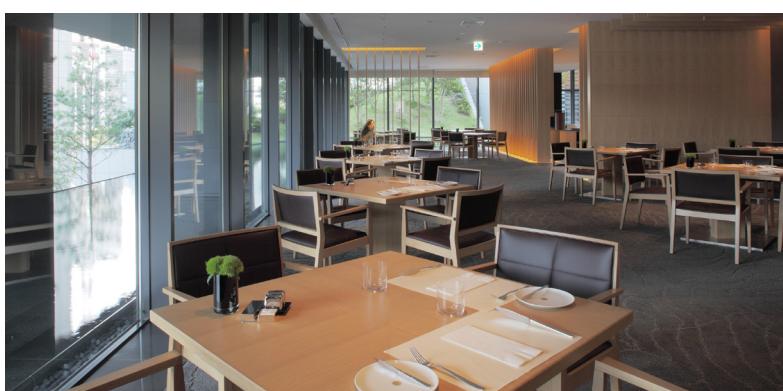
THE CAPITOL HOTEL TOKYU

TOKYO, JAPAN. 2012

[Photo gallery](#)

Si necesitas escapar de la congestión del tráfico de Tokyo, no hay un lugar mejor que el prestigioso Hotel Capitol Tokyu. La firma española **ANDREU WORLD** ha participado en la remodelación del restaurante Origami con más de 75 sillas de las colecciones MANILA, RONDA y CARLOTTA. Las tumbonas LANDSCAPE han servido para amueblar la zona de relax junto a la piscina interior del hotel.

*Need to escape from the frantic traffic of Tokyo? Unwind in the prestigious Capitol Hotel Tokyu! The Spanish firm **ANDREU WORLD** participated in the refurbishment of the in-house Origami Restaurant supplying more than 75 chairs of its MANILA, RONDA and CARLOTTA collections. The stylish LANDSCAPE sun loungers have been used for the indoor swimming pool area.*

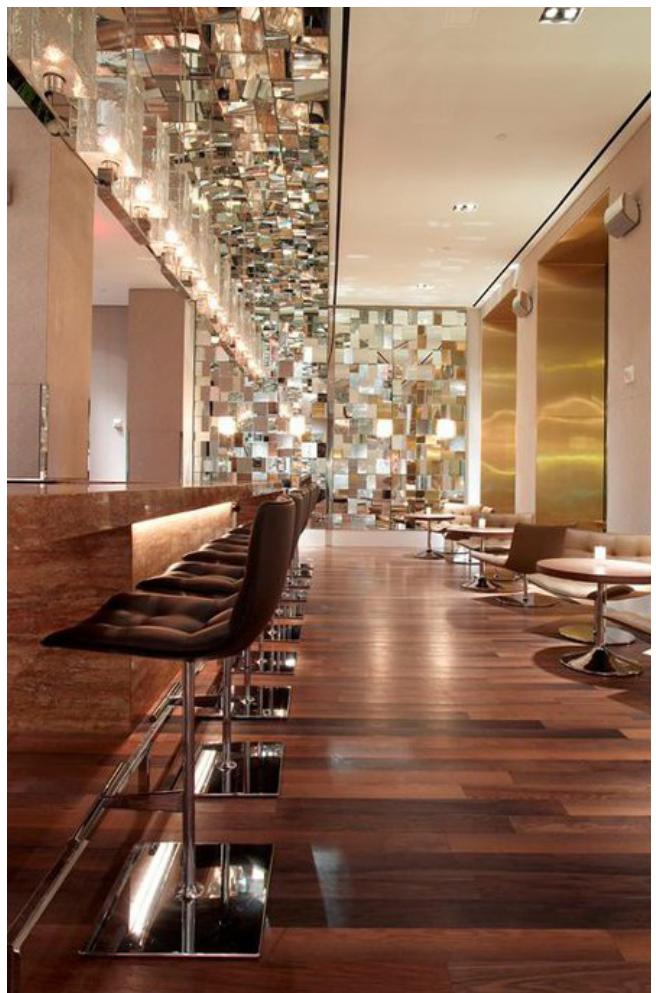


RESTAURANTE SOUTH GATE

NUEVA YORK, EE.UU. 2011

SOUTH GATE RESTAURANT

NEW YORK, USA. 2011



Visitar Nueva York siempre es una experiencia mágica, aumentada por el descubrimiento de que el corazón de la Gran Manzana tiene acento español. El exclusivo restaurante South Gate, junto a Central Park, diseñado por el arquitecto chino con base en Nueva York Tony Chi, ha sido amueblado por **CASADESÚS** con los elegantes taburetes, sillas y sillones de la colección TARKANA.

*Visiting New York is always an uplifting experience and visitors will be amazed to discover that the core of the Big Apple has a taste of Spain. On Central Park, New York's prestigious South Gate, a modern eaterie designed by Chinese New York-based architect Tony Chi, has been decorated with the elegant, charming chairs, armchairs and stools of TARKANA collection by **CASADESÚS**. Take a bite of it!*

CASA KAFKA

LA JOLLA, SAN DIEGO, EE.UU. 2012

KAFKA HOUSE

LA JOLLA, SAN DIEGO,
USA. 2012



En las inmediaciones de San Diego, California, y rodeada de un espectacular paraje natural, la villa Kafka emerge en La Jolla como un deslumbrante ejemplo del más sofisticado diseño contemporáneo. Con impresionantes vistas sobre el Océano Pacífico, el espacio destinado a salón-comedor ha sido amueblado por **CASADESÚS** con sofás de la colección JACKSON y sillones GILBERT. ¡Mueble español para un toque cálido al más puro estilo californiano!

*In a wonderful natural scenery, at 15 minutes from downtown San Diego, the Kafka House emerges as a cozy vibrant spot in La Jolla neighborhood. To accentuate the stunning look of the main living room, with impressive views over the ocean, the owners have chosen the JACKSON sofa and the GILBERT armchairs by **CASADESÚS**. A Spanish take that suits wonderfully the stylish and sunny Californian lifestyle!*

ISLA CRUSOE LODGE

ISLA ROBINSON CRUSOE, CHILE. 2011

CRUSOE ISLAND LODGE

ROBINSON CRUSOE ISLAND, CHILE. 2011



La isla de Robinson Crusoe ofrece las maravillas del mundo submarino a turistas y visitantes de todo el mundo, que podrán descansar y relajarse después de una larga jornada de mar y playa en el CRUSOE ISLAND LODGE. Tumbarse en las minimalistas tumbonas CHICAGO, un novedoso producto de **EXPORMIM** realizado en fibra sintética altamente resistente trenzada a mano y acero inoxidable, será el fin de un día inolvidable.

*After having explored the fantastic underwater world of the paradisiac Robinson Crusoe Island, scuba divers will surely appreciate a nice spot where to rest and breathe the invigorating ocean breeze. At the Crusoe Island Lodge they can do it, lying on the minimalist CHICAGO sun loungers, a stylish product by **EXPORMIM** made of high resistant hand-woven synthetic fibers and stainless steel.*

APARTAHOTEL ADINA

FRANKFURT, ALEMANIA. 2011

ADINA APARTMENT HOTEL

FRANKFURT, GERMANY. 2011



Photo gallery



En Frankfurt, Alemania, **EXPORMIM** ha colaborado en el amueblamiento de las terrazas del Apartahotel Adina. Tras una dura jornada de trabajo, los huéspedes podrán disfrutar de las mejores vistas sobre el río Main desde las suites privadas amuebladas con las elegantes y cómodas sillas CHICAGO de EXPORMIM. Las mesas de exterior pertenecen a esta misma colección.

*Back in Europe, in Germany, **EXPORMIM** worked on the furnishing of the outdoor terraces of the Adina Apartment Hotel Frankfurt. After a busy day in Frankfurt, guests can enjoy the homey atmosphere of their private suites and the stunning views over the Main river and the city while sitting comfortably on the attractive CHICAGO chairs. The same collection has been used for the outdoor tables.*

HOTEL ONE & ONLY ROYAL MIRAGE

DUBAI, EMIRATOS ÁRABES UNIDOS. 2011

ONE & ONLY ROYAL MIRAGE HOTEL

DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES. 2011



La mágica atmósfera del Hotel One & Only Royal Mirage de Dubai nos traslada a las Mil y Una Noches. La empresa española **POINT** ha participado en su decoración con sillas, sillones, mesas y tumbonas de las colecciones EMMANUEL, GOLF y URBAN. El hotel ha sido galardonado con los premios al mejor diseño de interiores hotelero en Dubai, así como al mejor hotel en este Emirato.



*There's nothing as a stay at the charming One & Only Mirage Resort to be brought back to the enchanted world of the Arabian Nights! The Spanish **POINT** participated in the interior design manufacturing bespoke pieces and supplying chairs, armchairs, tables and sun loungers of the EMMANUEL, GOLF and URBAN collections. The hotel was awarded both the Best Hotel Interior in Dubai and the Best International Hotel prize.*

HOTEL PARK HABIO

TOKYO, JAPÓN. 2011

PARK HABIO HOTEL

TOKYO, JAPAN. 2011

Photo gallery

Las vistas panorámicas de la noche de Tokyo son fascinantes. Desde los apartamentos del exclusivo Hotel Park Habio se puede disfrutar de ellas, mientras te relajas en la piscina del último piso en las tumbonas SIESTA de **POINT**. Las impresionantes terrazas exteriores del edificio han sido, asimismo, amuebladas con sillas y sillones de la colección FEELING, diseñada por Gabriel Teixido para POINT. Una experiencia increíble después de un frenético día inmerso en el caos del tráfico de Tokyo.



*Tokyo at night from a top floor is just a breathtaking view. Flats tenants at the exclusive Park Habio Rental Apartments can enjoy it from the top floor pool lying comfortably on the attractive SIESTA sun loungers. Chairs and armchairs of the FEELING collection, designed by Gabriel Teixido for **POINT**, have also been chosen for the stunning rooftop terraces of the building. A perfect choice to unwind after a hectic day in frantic Tokyo!*



SANCAL

www.sancal.com
Photo gallery



14

RESTAURANTE JALEO

WASHINGTON D.C., EE.UU. 2012

JALEO RESTAURANT

WASHINGTON D.C., USA. 2012



Los aromas y sabores españoles encuentran su máxima expresión en el reconocido restaurante JALEO en Washington, no sólo por la comida, sino por un interiorismo que desprende notas del espíritu más español. **SANCAL** aporta un toque refrescante y alegre con las sillas TEA diseñadas por Estudihac en un comedor que destaca por su vibrante diseño. ¿A qué esperas? ¿Quedamos para ir de tapas en DC?

Fundado por el prestigioso chef español José Andrés, JALEO es un novedoso restaurante de tapas que ya ha sido galardonado en varias ocasiones y que cuenta con tres establecimientos en el área metropolitana de Washington y otro en Las Vegas.

*The spirit and flavours of Spain are celebrated at Jaleo restaurant in Washington not only at the table but also all around you. With their refreshing and enjoyable look TEA panels and chairs by Estudihac for **SANCAL** bring a bold touch to the ambience ensuring a unique dining out experience to clients. So, what are you waiting for? Will you join us for a tapas dinner?*

Founded by Spanish Chef José Andrés, Jaleo is an award-winning tapas restaurant with three locations in the Washington metro areas and an outpost in Las Vegas.



PONCELET CHEESE BAR

MADRID, ESPAÑA. 2012

PONCELET CHEESE BAR

MADRID, SPAIN. 2012

[Photo gallery](#)



SANCAL regresa a Madrid participando en el amueblamiento del nuevo restaurante-bar Poncelet Cheese, un novedoso espacio que mezcla tradición e innovación logrando un ambiente contemporáneo y actual. Los clientes pueden degustar las mejores tapas tradicionales a base de queso, mientras se sientan en algunos de los más atractivos diseños de asientos de la firma SANCAL. Los sillones BOOMERANG CHILL, TEA y FUSIÓN amueblan, asimismo, las zonas de espera y la biblioteca del restaurante.

SANCAL comes back to Madrid participating in the furnishing of another very cool restaurant, the Poncelet Cheese Bar. A remarkable contemporary ambience that mix tradition and innovative interior concepts. Clients can taste the best traditional cheese tapas while sitting comfortably and unwinding on the attractive design seating supplied by SANCAL. Stylish armchairs as the BOOMERANG CHILL, TEA and FUSIÓN can be found also in lounge areas and in the in-house library.



HOTEL HOLIDAY INN ANDORRA LA VELLA, ANDORRA. 2011

HOLIDAY INN HOTEL ANDORRA LA VELLA, ANDORRA. 2011

El imponente y grandioso COLA sofá, diseñado por LAGRANJA, y la cautivadora silla CLUB, diseño de Último Grito para **UNO-DESIGN**, dan la bienvenida al HOLIDAY INN ANDORRA, anticipando a los clientes una estancia de lo más agradable y estimulante. Para el restaurante y la cafetería se eligieron las mesas LULA y sillas PALET, perfectas para asegurar un cómodo descanso tras un largo día de senderismo o una sesión de esquí en los Pirineos.

*The impressive extra-large COLA sofa, designed by Lagranja, and the attractive CLUB chair, by Último Grito for **UNO-DESIGN**, welcome guests at Holiday Inn Andorra, ensuring them the most refreshing and enjoyable stay...perfect after a day hiking or skiing in the Pyrenees! For the restaurant and the cafeteria the company supplied also its LULA tables and PALET chairs.*



HOTEL CATALONIA PLAZA MAYOR

MADRID, ESPAÑA. 2011

CATALONIA PLAZA MAYOR HOTEL

MADRID, SPAIN. 2011

Photo gallery



Diseñadas por Mariscal Studio y Lagranja respectivamente, las sillas, taburetes y mesas de las colecciones GUITARRA y LULA de **UNO-DESIGN** aportan un aire juvenil a la cafetería y al snack bar de este céntrico hotel madrileño. Sin duda, la mejor forma de empezar el día antes de zambullirse de lleno en la efervescente vida de la capital...

*Designed respectively by Mariscal Studio and Lagranja for **UNO-DESIGN**, the fresh and joyful chairs, stools and tables of GUITARRA and LULA collections add a young friendly vibe to the cafeteria and snack bar of this centrally situated hotel. Indeed, the best way to start your day in the busy Madrid! The distinct PALET chairs by Emiliana Design make an elegant statement in the in-house restaurant.*

RESTAURANTE JIA LONDRES, REINO UNIDO. 2012

JIA RESTAURANT LONDON, UNITED KINGDOM. 2012



Ni punto de comparación con otros restaurantes chinos! El nuevo restaurante JIA, cerca de la estación de South Kensington, quiere diferenciarse del resto ofreciendo a sus clientes lo mejor en cuanto a menú e instalaciones. Las curvas envolventes de las sillas WRAPP, diseñadas por Marc Krusin para **VICCARBE**, confieren una dimensión cosmopolita al elegante comedor de dos pisos.

*Nothing to do with other Chinese restaurants! The new JIA restaurant, near the South Kensington station, wanted to differentiate itself from the others, offering its clientele a great Dim sum experience. The two-storey eating area is enhanced by the curved enveloping lines of WRAPP chairs, a design of Marc Krusin for **VICCARBE**, inspired to American classics.*

OFICINAS MICROSOFT

HELSINKI. FINLANDIA. 2012

MICROSOFT OFFICES

HELSINKI. FINLAND. 2012

[Photo gallery](#)



Las oficinas que Microsoft tiene en la ciudad de Helsinki han sido rediseñadas para crear un entorno de trabajo flexible y acogedor tanto para los clientes como para los empleados. Para conseguir el resultado deseado, Kohina Oy Agency optó por la elegancia contemporánea de los asientos **VICCARBE**, seleccionando piezas de las versátiles colecciones MASS y ASPA, diseño de FRdesign, junto con el cautivador LAST MINUTE de Patricia Urquiola.

*Microsoft's offices in Finland have been redesigned in order to create a more flexible working environment that ensures both the well-being of employees and the company's productivity. Kohina Oy Agency thought that the smart contemporary look of **VICCARBE** products was perfect for this upgrading and it chose the versatile pieces from the MASS and ASPA collections, by FRdesign, and the attractive LAST MINUTE by Patricia Urquiola. Who wants to leave the office now?*

VONDOM

www.vondom.com

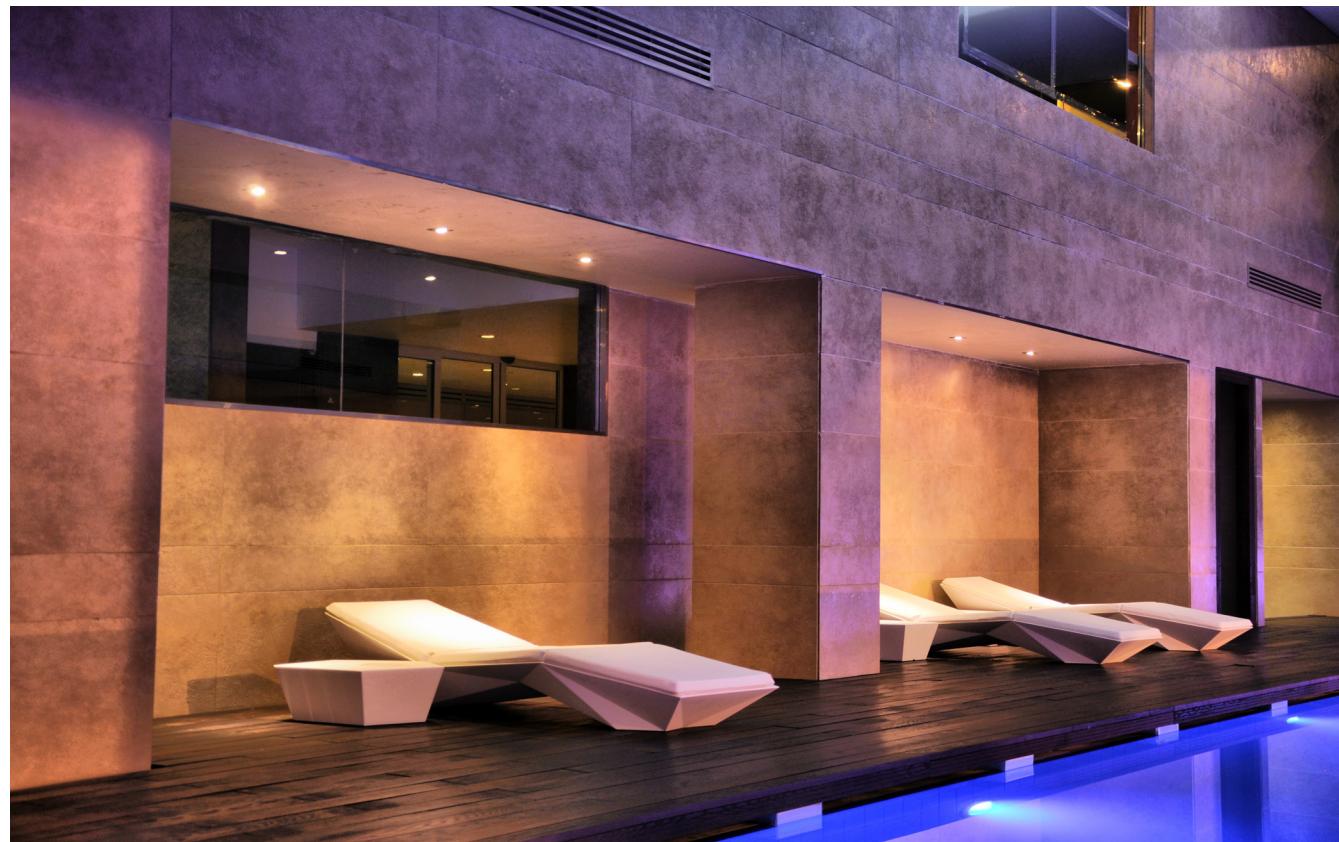
Photo gallery

OXYGEN ROYAL HEALTH CLUB

TEHERÁN, IRÁN. 2012

OXYGEN ROYAL HEALTH CLUB

TEHERAN, IRAN. 2012



20

spanish PROJECTS

Visitar el Oxygen Royal Health Club puede convertirse en una experiencia única, gracias a la elegancia imponente del mobiliario firmado por **VONDOM**. El interiorista Amir Masoud Ghane ha amueblado los 1.300 m² disponibles con piezas de las colecciones MOMA, VERTEX y FIESTA, muchas de las cuales unen a su elegancia la apuesta innovadora por la luz LED. Alrededor de la espectacular piscina, las hamacas FAZ invitan a relajarse y liberarse del estrés acumulado a lo largo del día.

*A visit to the Oxygen Royal Health Club could turn out to be an exceptional experience, thanks to the stunning and smart **VONDOM**'s furniture. Interior designer Amir Masoud Ghane furnished the 1,300 sqm site with pieces from MOMA, VERTEX and FIESTA collection – most of which were specified with internal LED illumination. Around the spectacular pool, FAZ sun loungers invite guests to lie down and release stress. Just try it!*

HOTEL NHOW BERLÍN

BERLÍN, ALEMANIA. 2012

NHOW BERLIN HOTEL

BERLIN, GERMANY. 2012

[Photo gallery](#)



El Hotel NHOW Hotel en Berlín, diseñado por el excéntrico diseñador Karim Rashid, quien también firma los muebles suministrados por **VONDOM**, ofrece a sus invitados un innovador concepto de vivienda y alojamiento hotelero. El look rompedor del hotel se ve realizado por el diseño actual y vibrante de los divanes SURF, los bancos LAVA y los sillones DOUX que amueblan el hall, el Spa y las zonas comunes.

*Designed by eccentric Karim Rashid, who also signed the pieces supplied by **VONDOM**, the NHOW Hotel in Berlin offers its guests a new revolutionary model of living and lodging. Its dramatic look is enhanced by the vibrant and fresh design of SURF loungers, LAVA benches and DOUX armchairs specified for the hall, the SPA and the public areas.*



11 INCH PIZZERIA MELBOURNE, AUSTRALIA. 2012

11 INCH PIZZERIA MELBOURNE, AUSTRALIA. 2012



Los taburetes de inspiración oriental NAOSHIMA, diseñados por Emiliana Design Studio para la firma **ZIRU**, fueron la solución ideal para que el estudio Zwei Interiors Architecture diera forma a esta pizzería moderna y con toques muy originales. El uso de contrachapados y maderas claras le confiere a la vez una atmósfera natural y hogareña, ¡como la mejor pizza!

*In Melbourne's Docklands, Australia, the minimalist oriental look of NAOSHIMA stool, designed by Emiliana Design Studio for **ZIRU**, proved to be the ideal seating solution for this bold contemporary pizzeria created all in plywood by Zwei Interiors Architecture. The atmosphere obtained is natural and homely... as the best pizza!*



HOTEL SANA BERLIN BERLÍN, ALEMANIA. 2011

SANA BERLIN HOTEL BERLIN, GERMANY. 2011

El interiorista Francesc Rifé, encargado de redecorar el Hotel Sana Berlin, pretendía subrayar la sobriedad y elegancia arquitectónica del edificio. Para ello seleccionó piezas de las colecciones SSAM, TWONE, YULIA y NORD que él mismo firmó para la empresa **ZIRU** y que destacan por el toque de personalidad que aportan al hall y a la zona de bar y restaurante.

*When interior designer Francesc Rifé was called to restyle this hotel located in central Berlin, he decided he wanted to highlight the sober yet elegant architecture of the building. **ZIRU's** furniture collections fit perfectly the interior structure, bringing in addition a touch of great personality to the hall and the in-house restaurant and bar. The firm supplied SSAM sofas, TWONE stools, YULIA tables and NORD chairs, all of them signed by Francesc Rifé.*

CONTACTS

A

ACTIU
www.actiu.com

ANDREU WORLD

www.andreuwORLD.com

C

CASADESUS
www.casadesus.net

E

EXPORMIM
www.expormim.es

P

POINT
www.point1920.com

S

SANCAL
www.sancal.com

U

UNO DESIGN
www.uno-design.com

V

VICCARBE
www.viccarbe.com

Z

VONDOM
www.vondom.com

ZIRU
www.zirucontract.com

spanish



FIND OUT MORE ABOUT FURNITURE FROM SPAIN

Visit www.muebledeespana.com

to get more information about projects carried out by Spanish contract furniture companies.